

上海市派報業工會啟事

本報加價啟事

莫干山肺病療養院啟事

九一四內服新藥

中共月刊

雷馬克著 西線無戰事

中國國文法

信記打汽爐

時事新報

本報地址：上海四川路... 電話：...

航空水陸皆宜 宣杷屬

美孚牌汽油

煙香牌麗芳

上海中南銀行虹分行公告

[illegible]

與經濟

▲本報
注意：駐
建寧兵
查復外
五

▲本報
四日晨
三十三
員會議
章重軍
本院法
條文之
林獻堂

▲本報
本院令
組織一
條法律
二條、
理於其
荒山茂
地及林
產之利
惠、

▲本報
過來清
人中積
以著意
宏願隨
不、不
自三、
成處於
其於於
風紀紛
人、類
信、

之暇功

[illegible]

章程、
省府、
市黨部、
悲辭、
赴

[illegible]

西
省
發
新
加

行 息 滯 倦

滬南公共汽車廠失慎
焚燬汽車廿一輛之多
公司損失十萬金以上
一路車今日實行停駛

報案公司總和木機件
 起火起後，尚有數師
 停放，故未燒及，其
 係爲優良兒大之直
 爲救濟，姑寄泰
 公司開辦以來，可
 爲救濟，姑寄泰
 公司開辦以來，可
 爲救濟，姑寄泰

得勝匪連射五槍，均未命中，四鄉匪亦受驚逸去，朱得脫險，遂偕保鏢同投新崗捕

注全力於王。朱桑機撥開軍
門。跳下汽車。逃入對面商店
馬路十三號門牌王姓昌煙
紙店內。同店保衛王姓昌亦
下車脫身。向東亞人弄內。
往馬路之南匪竭力追逐。而
車上之兩匪亦匆匆追來。主

皮之物即應歸家藏候之至
袍袍人等旋由院供出共同犯
王錫福、張敬供出此案起意
現後所告之過房兒王阿良
王生蘭北堂元保係鄭慶雲
養在王北堂元一百二十四
間門前、尚有北親五柱十
二號門牌、請探去乃協同
長林書會同王公及協同
員、按此捕王蕭二入拘獲
押解於公安局拘留一將經王
親解送該署轉區法院判處
捕房律師錢劍九陳述實情
並押解有王玉阿等兩人、現
被拘於公安局內捕房已請求
速交訊、擬由原告委任律師
投交明南被告高確係在逃、
而隨長孫生投捕房查辦、
是日、已為捕房拾得、遂即
呈報、品之兩被指者承認招
劫不諱、並認分得贓款、
在賄賂警士周繼隆後、復依
、誦讀供狀、中改期二年
再訊。

已由黃氏代理、現據日本
空際特派員、會議昨對本
、發案事項調查、不日即可
可檢定清楚、現聞將於日
、大抵世界各國和議、
各限止遲延、其否當配券
則另商非言、與英
義利獨資經營之商店、如
、及波隆泰等、
亦正從事出
、多近更知足
、廣東、
、精熟、
、買價、
、第二期、
、出、
、可遷出、

合路大世界存
銀行債權
董事杜志華等、現擬
二連選時區法院
、結果如
、女工之血
、勞務、
、亦頗困難、
、請來各級、
、債款共一百
、約須七千餘元
、

股匪首領

間、該匪首於夜深人靜之際、潛出屋外、取出門鎖、取來刀、砍斷頸、當場奪命、結果被劫掠衣服及現洋約一千餘元、方投報法捕房、請緝、

面，要我先生證法幾個錢，與我母及姪女，以便歸去，而我
師只生我一個人云云，桂金華姓原名桂興華，爲了躲避
死人的陰房中，故改爲金，年二十，已還鄉去了。
生臨平路，向爲翻砂我不過有一個娘，又回鄉去了，
並無什麼掛念。天天要與義位來別紀念了，法官遂命
行，由許璧上指揮法鑒帶下判決，屍體由堂政收候
領。

[illegible]

姑則病斃押所方調解之表示、並欲籌
皖人李慶甫、同在戈登路捕本解決辦法、俾免日後
房充當六百十五號三道頭、因之昨早陳氏在寓亦
捕、家住戈登路六百六十總電話知照該所、一方

陳昭寬因商賈難支，臣等亦即派員師代轉請，茲據該商陳昭寬呈稱：前日因各款支費不合，稟告督憲，請將所持派司稍為緩期，致起口角，嗣經退還一路車馬二號，竟被差人當堂拘拿，主債務人並遭、令原各號口互扭、失足傾地、被條額主債務人起訴，可能向商

[illegible]

工長紛根

價
從
木
間
向
從
價

[illegible][illegible]

痛風 濕 痛 水腫

上海江西路史氏西藥公

打箭不碍氣弱體乾
 年滿而補肺虛陰
 虛延誤不補而損
 品一等之藥自製本大
 藥廠無誤
 於十年合

射防
 行 經理 處
 上海江西路中三號
 內 寄 書 明 認 免 誤
 集

世界
 藥房

10

CLIN —
SULFO-TREPARSENAN

梅毒治療之空前巨製
靜脈注射兼可皮
下及肌肉注射之
安息香砒劑

法國克靈

新九一四



中英
德說
明書
索即
奉

各大藥房 均有出售

南京路 虹廟弄口

南洋藥房

國曆四月四日起舉行

春季大廉價卅天

[illegible]

不可輕視

傷風咳嗽。雖屬微病。然星火可以燎原。久咳便
 惡成癆。故患咳者。不從速調治。勢成燎原。爲害
 之烈。無以復加。因循自誤。贖濟何及。

止咳保肺片

功能潤肺。調肺氣。搜肺間之風寒。化肺膜之
 功。頂咳。治各種新舊咳嗽。以及氣喘。氣急。氣
 炎等症。無不藥到病除。靈驗無匹。此值春寒初發
 保肺機候。不正之藥。咳嗽。則百病莫生。一獲益無窮。
 價目大盒六元。每打六元。小盒三元。每打三元。

上海愛華製藥社發行

上海醫藥公會 新醫藥學會 地址 愛文義路一九九五號 電話 一八二七四 期五六一 NEW MEDICAL SCIENCE NO. 164

體生特設柳花

本院特設花柳專科日夜診治便利病家起見凡患此症者無論新舊遠近均可函索藥方或親臨診治不取分文

每日送藥祇取
號金銀十枚

本院特設花柳專科日夜診治便利病家起見凡患此症者無論新舊遠近均可函索藥方或親臨診治不取分文

談談腦膜炎

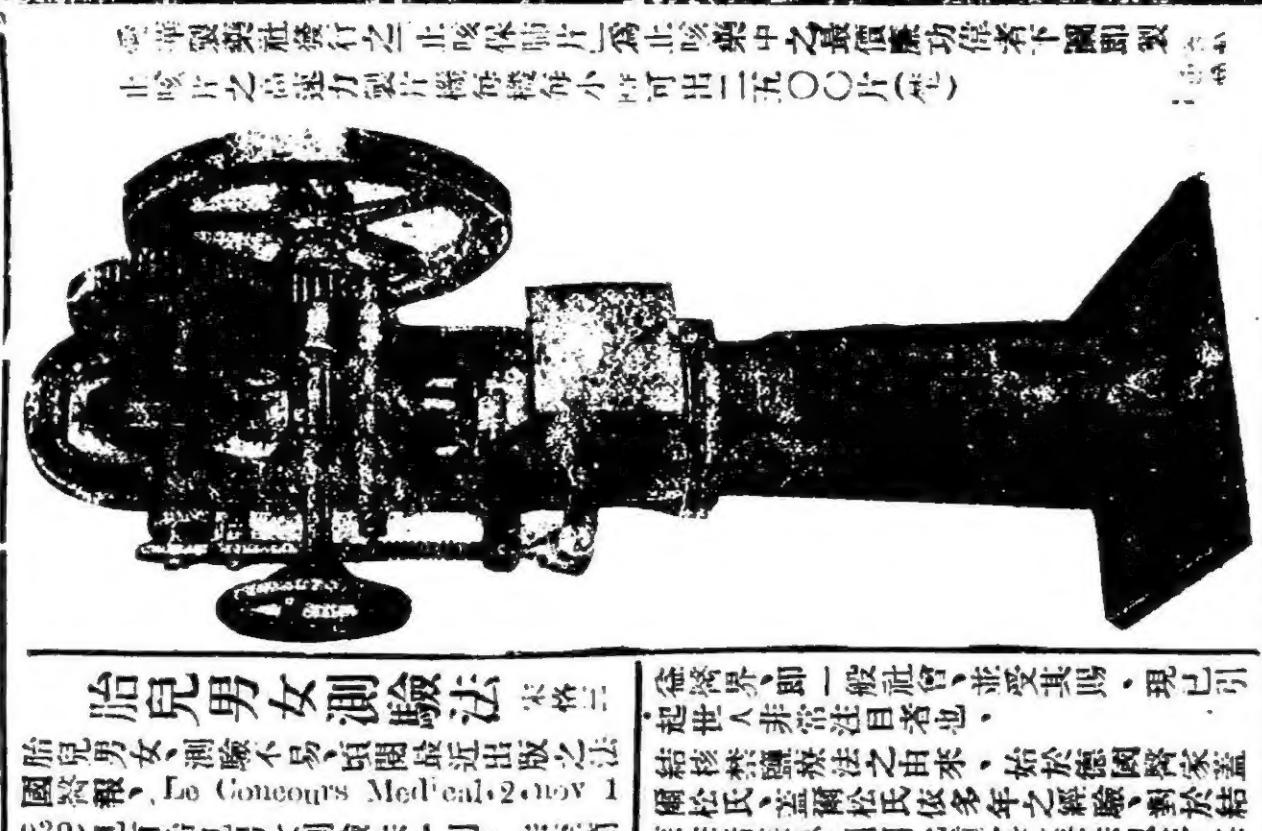
腦膜炎之發生多由於感冒而起其症狀為頭痛發熱嘔吐等症若不早治必致死亡

腦膜炎之發生多由於感冒而起其症狀為頭痛發熱嘔吐等症若不早治必致死亡

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確



胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

孕卵中毒說之惡阻原因

孕卵中毒說之惡阻原因在於胚胎發育過程中受到毒素之影響

孕卵中毒說之惡阻原因在於胚胎發育過程中受到毒素之影響

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

胎兒男女測驗法之原理在於測定胎兒之性別此法簡單易行且準確

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

西院

本院專治各種疑難雜症，藥到病除，收費低廉。

本院專治各種疑難雜症，藥到病除，收費低廉。

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

戒煙神精之功效在於幫助煙民戒除煙癮此藥無副作用且見效快

運動界

星洲華人田徑賽出色

與空軍作對抗比賽 打破七項全運紀錄

【星洲訊】星洲華人田徑賽，於三月二十二及二十三兩日下午，在亞羅士打體育場舉行。是次比賽，由星洲華人田徑隊與空軍田徑隊作對抗比賽。結果，星洲華人田徑隊以二比一獲勝，打破七項全運紀錄。

是次比賽，由星洲華人田徑隊與空軍田徑隊作對抗比賽。結果，星洲華人田徑隊以二比一獲勝，打破七項全運紀錄。

華中足球隊抵滬

今日出操練習

【上海訊】華中足球隊，於今日下午抵達上海。該隊在滬期間，將與上海足球隊作對抗比賽。該隊在滬期間，將與上海足球隊作對抗比賽。

西捕勇冠三軍

高級杯賽一冠軍

【星洲訊】西捕足球隊，在昨日舉行的高級杯賽中，以二比一擊敗對手，奪得冠軍。該隊在昨日舉行的高級杯賽中，以二比一擊敗對手，奪得冠軍。

馬來亞華運會開幕

創三種女子全國紀錄

【星洲訊】馬來亞華運會，於昨日在星洲體育場隆重開幕。是次運動會，共有來自馬來亞各地的運動員參加。在開幕式上，多位運動員在田徑賽中創下三種女子全國紀錄。

南華得特別銀牌冠軍

六比一敗威爾遜 李惠堂註冊三隻

【本報四日香港電】今日下午，南華六比一勝威爾遜，得特別銀牌冠軍。射球者李惠堂三隻，梁賢賢、葉北華、朱國倫各一。南華得特別銀牌，此為第二次。



隊球排校政政中之泥抵昨日

雙刀動作組

金大入給獎杯

【星洲訊】雙刀動作組比賽，昨日在星洲體育場舉行。結果，金大入以優異表現奪得冠軍，並獲頒發獎杯。

華北運動會預算

昨經魯省府議決照撥

【濟南訊】華北運動會預算，昨日經魯省府會議決，撥款支持。該項預算將用於運動會的各項開支。

越野跑年賽續訊

一九三一年之上海越野跑年賽續訊

【上海訊】一九三一年之上海越野跑年賽，昨日圓滿結束。是次比賽，多位運動員參加，競爭激烈。

江灣大賽馬昨開幕

別開生面 聯合各埠馬賽

【本報四日上海電】江灣大賽馬，昨日在江灣馬場隆重開幕。是次大賽馬，由上海、南京、杭州等地的馬賽聯合舉行，別開生面。

第一日成績

馬名	騎師	時間
第一場
第二場
第三場
第四場
第五場
第六場
第七場
第八場
第九場
第十場

七國童軍大賽

明日在美領事操場

【星洲訊】七國童軍大賽，將於明日在美領事館操場舉行。是次大賽，由七個國家的童軍隊參加。

本埠已立案 各私大呈請撥款補助

【星洲訊】本埠各私立大學，昨日向政府呈請撥款補助。政府已立案處理，並將根據各校的申請情況進行撥款。

安大楊校長二上辭呈

京市美展續誌

【北京訊】安大楊校長，昨日再次向政府呈遞辭呈。政府已收到辭呈，並將進行處理。

中華醫藥大會第二日

中藥革命專號暢銷

【星洲訊】中華醫藥大會，昨日進入第二日。是次大會，吸引了眾多醫藥界人士參加。中藥革命專號在會上暢銷。

羅金泉牙醫局

診所時時 地址

【星洲訊】羅金泉牙醫局，診所時時開放。地址：星洲體育場對面。

教育界

國歌歌詞辦法

【星洲訊】國歌歌詞辦法，昨日由教育部公佈。該辦法將用於規範國歌歌詞的創作和演唱。

全國中等教育狀況

【星洲訊】全國中等教育狀況，昨日由教育部公佈。報告顯示，全國中等教育水平有所提高。

上海唯一之遠東

之唯一

【上海訊】上海唯一之遠東，昨日在遠東體育場舉行。是次比賽，吸引了眾多觀眾參加。

地產事業

為全世界所認為最穩妥及有保守性之投資

【星洲訊】地產事業，為全世界所認為最穩妥及有保守性之投資。地產投資具有長期穩定回報的特點。

上海地產交易市場

四川路七十號 中國營業公司謹啓

【上海訊】上海地產交易市場，四川路七十號。中國營業公司謹啓。

運動界

星洲華人

田徑賽出色

與空軍作對抗比賽
打破七項全運紀錄

（星洲通訊）星洲田徑賽，於昨（廿）日下午二時，在亞羅士打體育場舉行。由空軍與星洲華人田徑隊，作對抗比賽。結果星洲華人隊，以二比一之優勢，獲得勝利。此項比賽，係由空軍與星洲華人田徑隊，作對抗比賽。結果星洲華人隊，以二比一之優勢，獲得勝利。此項比賽，係由空軍與星洲華人田徑隊，作對抗比賽。結果星洲華人隊，以二比一之優勢，獲得勝利。

華中足球隊抵滬

今日出外場練習

（華北通訊）華中足球隊，於昨（廿）日下午，由滬抵滬。該隊係由華北各省市選拔之優秀球員組成，現正由教練指導，進行訓練。今日將出外場練習，以適應當地氣候。

華北運動會預算

昨經省府會議決照撥

（華北通訊）華北運動會之預算，業於昨（廿）日經省府會議決照撥。該項預算，係由省府撥款，用於支付運動員之食宿、交通及比賽經費。此舉顯示了省府對體育事業之重視。

西捕勇冠三軍

高級杯賽三冠軍

（西捕通訊）西捕隊，在昨（廿）日舉行之高級杯賽中，勇奪三項冠軍。該隊在比賽中表現出色，戰術靈活，最終以壓倒性優勢擊敗了對手。此項勝利，不僅為球隊贏得了榮譽，也鼓舞了隊員之鬥志。

馬來亞華運會開幕

創三種女子全國紀錄

（馬來亞通訊）馬來亞華運會，於昨（廿）日隆重開幕。此次比賽吸引了眾多優秀運動員參加，競爭激烈。在女子項目中，創下了三種全國紀錄，展現了華裔運動員之實力。開幕式上，各界人士均到場祝賀，場面熱烈。

南華得特別銀牌冠軍

六比一敗威爾遜

李惠堂註冊三隻

得特別銀牌冠軍 射球者李惠堂三、梁賢贊、葉北華

（本報四日香港電）今日下午南華六比一勝威爾遜，得特別銀牌冠軍。射球者李惠堂三、梁賢贊、葉北華。此項比賽，係由南華隊與威爾遜隊，在足球場舉行。南華隊在比賽中展現了強大的實力，最終以六比一之優勢獲勝。李惠堂等三名球員，在比賽中表現出色，獲得了特別銀牌冠軍。



隊球排校政央中之派抵日昨

江灣大賽馬昨開幕

別度與阿台林合格者極多
通曉各國語言及各項運動，實力均有進步

（本報四日上海電）江灣大賽馬，於昨（廿）日隆重開幕。此次比賽吸引了眾多優秀騎手參加，競爭激烈。別度與阿台林等騎手，在比賽中表現出色，獲得了優異成績。此項比賽，不僅為觀眾帶來了精彩的賽事，也展示了騎手之實力。

（本報四日上海電）江灣大賽馬，於昨（廿）日隆重開幕。此次比賽吸引了眾多優秀騎手參加，競爭激烈。別度與阿台林等騎手，在比賽中表現出色，獲得了優異成績。此項比賽，不僅為觀眾帶來了精彩的賽事，也展示了騎手之實力。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

七國童軍大賽

明日在美靈頓舉行

（本報四日倫敦電）七國童軍大賽，將於明日（廿一日）在美靈頓舉行。此次比賽吸引了來自七個國家的童軍參加，競爭激烈。此項比賽，旨在促進各國童軍之交流與合作，展現童軍之精神。

全國中等教育狀況

教育部調查

（本報四日北京電）教育部，已開始調查全國中等教育之狀況。此次調查，旨在了解全國中等教育之現狀，為制定教育政策提供參考。調查範圍包括教學質量、師資力量、學生人數等方面。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

本埠已立案

各校大呈請撥款補助

（本報四日上海電）本埠各學校，已呈請政府撥款補助。各校在呈請書中，詳細列出了學校之經費需求及理由。政府已表示，將根據各校之實際情況，酌情撥款補助。此舉將有助於改善學校之教學條件。

中華醫藥大會第二日

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中華醫藥大會，於昨日（廿）日在滬舉行。此次大會，吸引了眾多醫藥專家參加，討論了醫藥事業之發展。大會期間，專家們就醫藥政策、臨床研究等問題，進行了深入探討。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

京市美展續誌

業已開始徵集

（本報四日北京電）京市美展，業已開始徵集作品。此次展覽，旨在展示京市之美術水平，促進美術事業之發展。徵集範圍包括繪畫、雕塑、攝影等各個領域。歡迎廣大美術愛好者踴躍參加。

中學革命專號號

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中學革命專號，於昨日（廿）日在滬舉行。此次專號，旨在探討中學教育之改革與發展。專號內容豐富，涵蓋了教育理論、實踐經驗等方面。此舉將有助於推動中學教育之進步。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

上海美展續誌

業已開始徵集

（本報四日上海電）上海美展，業已開始徵集作品。此次展覽，旨在展示上海之美術水平，促進美術事業之發展。徵集範圍包括繪畫、雕塑、攝影等各個領域。歡迎廣大美術愛好者踴躍參加。

中學革命專號號

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中學革命專號，於昨日（廿）日在滬舉行。此次專號，旨在探討中學教育之改革與發展。專號內容豐富，涵蓋了教育理論、實踐經驗等方面。此舉將有助於推動中學教育之進步。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

上海美展續誌

業已開始徵集

（本報四日上海電）上海美展，業已開始徵集作品。此次展覽，旨在展示上海之美術水平，促進美術事業之發展。徵集範圍包括繪畫、雕塑、攝影等各個領域。歡迎廣大美術愛好者踴躍參加。

中學革命專號號

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中學革命專號，於昨日（廿）日在滬舉行。此次專號，旨在探討中學教育之改革與發展。專號內容豐富，涵蓋了教育理論、實踐經驗等方面。此舉將有助於推動中學教育之進步。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

上海美展續誌

業已開始徵集

（本報四日上海電）上海美展，業已開始徵集作品。此次展覽，旨在展示上海之美術水平，促進美術事業之發展。徵集範圍包括繪畫、雕塑、攝影等各個領域。歡迎廣大美術愛好者踴躍參加。

中學革命專號號

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中學革命專號，於昨日（廿）日在滬舉行。此次專號，旨在探討中學教育之改革與發展。專號內容豐富，涵蓋了教育理論、實踐經驗等方面。此舉將有助於推動中學教育之進步。

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

馬名	騎手	成績
別度	阿台林	第一名
通曉	各國語言	第二名
實力	均有進步	第三名

上海美展續誌

業已開始徵集

（本報四日上海電）上海美展，業已開始徵集作品。此次展覽，旨在展示上海之美術水平，促進美術事業之發展。徵集範圍包括繪畫、雕塑、攝影等各個領域。歡迎廣大美術愛好者踴躍參加。

中學革命專號號

昨日在滬舉行

（本報四日上海電）中學革命專號，於昨日（廿）日在滬舉行。此次專號，旨在探討中學教育之改革與發展。專號內容豐富，涵蓋了教育理論、實踐經驗等方面。此舉將有助於推動中學教育之進步。

著名牙醫所一致
公認故凡善于衛
生者莫不重視其
齒牙有患則請治
于牙醫求潔則瑞
麟于珂路綵絲帶
牌牙膏

廣東路三號

美商上海棕欖公司謹啟

各處百貨店藥房均有出售



監製 羅明佑
原著 華羅琛
夫人
編劇 朱石麟
導演 卜萬倉
主角 阮玲玉
黎莉莉
劉繼群
陳燕燕